

СД ВУДА-70

ЕИК по БУЛСТАТ  
030158441

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2007 година

| АКТИВ                                                                |             |                |                  |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|------------------|
| Раздели, групи, статии                                               | Шифър       | Сума - хил.лв. |                  |
|                                                                      |             | текуща година  | предходна година |
| а                                                                    | б           | 1              | 2                |
| <b>A. Дълготрайни (дългосрочни) активи</b>                           |             |                |                  |
| <b>I. Дълготрайни материални активи</b>                              |             |                |                  |
| Земни (терени)                                                       | 0011        |                |                  |
| Сгради и конструкции                                                 | 0012        |                |                  |
| Машини и оборудване                                                  | 0013        | 112            | 17               |
| Съоръжения                                                           | 0014        | 1              |                  |
| Транспортни средства                                                 | 0015        | 5              |                  |
| Основни стада                                                        | 0016        |                |                  |
| Други дълготрайни материални активи                                  | 0017        | 1              |                  |
| Разходи за придобиване и ликвидация на дълготрайни материални активи | 0018        |                |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                               | <b>0010</b> | <b>119</b>     | <b>17</b>        |
| <b>II. Дълготрайни нематериални активи</b>                           |             |                |                  |
| Права върху собственост                                              | 0021        |                |                  |
| Програмни продукти                                                   | 0022        |                |                  |
| Продукти от развойна дейност                                         | 0023        |                |                  |
| Други дълготрайни нематериални активи                                | 0024        |                |                  |
| <b>Общо за група II</b>                                              | <b>0020</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>III. Дългосрочни финансови активи</b>                             |             |                |                  |
| Дялове и участия в:                                                  | 0031        | 0              | 0                |
| - дъщерни предприятия                                                | 0032        |                |                  |
| - смесени предприятия                                                | 0033        |                |                  |
| - асоциирани предприятия                                             | 0034        |                |                  |
| - други предприятия                                                  | 0035        |                |                  |
| Инвестиционни имоти                                                  | 0041        |                |                  |
| Други дългосрочни ценни книжа                                        | 0042        |                |                  |
| Дългосрочни вземания от:                                             | 0043        | 0              | 0                |
| - свързани предприятия                                               | 0044        |                |                  |
| - търговски заеми                                                    | 0045        |                |                  |
| - други дългосрочни вземания                                         | 0046        |                |                  |
| <b>Общо за група III</b>                                             | <b>0040</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>IV. Търговска репутация</b>                                       |             |                |                  |
| Положителна репутация                                                | 0051        |                |                  |
| Отрицателна репутация                                                | 0052        |                |                  |
| <b>Общо за група IV</b>                                              | <b>0050</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>V. Разходи за бъдещи периоди</b>                                  | <b>0080</b> |                |                  |
| <b>Общо за раздел A</b>                                              | <b>0100</b> | <b>119</b>     | <b>17</b>        |

Върно с



| АКТИВ                                                   |             |                |                  |
|---------------------------------------------------------|-------------|----------------|------------------|
| Раздели, групи, статии                                  | Шифър       | Сума - хил.лв. |                  |
|                                                         |             | текуща година  | предходна година |
| а                                                       | 6           | 1              | 2                |
| <b>Б. Краткотрайни (краткосрочни) активи</b>            |             |                |                  |
| <b>I. Материални запаси</b>                             |             |                |                  |
| Материали                                               | 0071        | 3              |                  |
| Продукция                                               | 0072        |                |                  |
| Стоки                                                   | 0073        | 5              |                  |
| Млади животни и животни за утаяване                     | 0074        |                |                  |
| Дребни продуктивни животни                              | 0075        |                |                  |
| Незавършено производство                                | 0076        |                |                  |
| Други материални запаси                                 | 0077        |                |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                  | <b>0070</b> | <b>8</b>       | <b>0</b>         |
| <b>II. Краткосрочни вземания</b>                        |             |                |                  |
| Вземания от свързани предприятия                        | 0081        |                |                  |
| Вземания от клиенти и доставчици                        | 0082        | 61             | 10               |
| Вземания по предоставени търговски заеми                | 0083        |                |                  |
| Съдебни и присъдени вземания                            | 0084        |                |                  |
| Данъци за възстановяване                                | 0085        | 18             |                  |
| Други краткосрочни вземания                             | 0086        | 2              | 1                |
| <b>Общо за група II</b>                                 | <b>0080</b> | <b>81</b>      | <b>11</b>        |
| <b>III. Краткосрочни финансови активи</b>               |             |                |                  |
| Финансови активи в свързани предприятия                 | 0091        |                |                  |
| Изкупени собствени дългови ценни книжа                  | 0092        |                |                  |
| Краткосрочни ценни книжа                                | 0093        |                |                  |
| Благородни метали и скъпоценни камъни                   | 0094        |                |                  |
| Други краткосрочни финансови активи                     | 0095        |                |                  |
| <b>Общо за група III</b>                                | <b>0090</b> | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>IV. Парични средства</b>                             |             |                |                  |
| Парични средства в брой                                 | 0151        | 35             | 10               |
| - от тях: левова равностойност на чуждестранната валута | 0152        |                |                  |
| Парични средства в безсрочни депозити                   | 0153        |                |                  |
| - от тях: левова равностойност на чуждестранната валута | 0154        |                |                  |
| Блокирани парични средства                              | 0155        |                |                  |
| - от тях: левова равностойност на чуждестранната валута | 0156        |                |                  |
| Парични еквиваленти                                     | 0157        |                |                  |
| <b>Общо за група IV</b>                                 | <b>0150</b> | <b>35</b>      | <b>10</b>        |
| <b>V. Разходи за бъдещи периоди</b>                     | <b>0160</b> |                |                  |
| <b>Общо за раздел Б</b>                                 | <b>0200</b> | <b>124</b>     | <b>21</b>        |
| <b>Сума на актива (А+Б)</b>                             | <b>0300</b> | <b>243</b>     | <b>38</b>        |
| <b>В. Условни активи</b>                                | <b>0350</b> |                |                  |



Вярно с оригинала

| ПАСИВ                                               |            |                       |                          |
|-----------------------------------------------------|------------|-----------------------|--------------------------|
| Раздели, групи, статии<br>а                         | Шифър<br>б | Сума - хил.лв.        |                          |
|                                                     |            | текуща<br>година<br>1 | предходна<br>година<br>2 |
| <b>A. Собствен капитал</b>                          |            |                       |                          |
| <b>I. Основен капитал</b>                           |            |                       |                          |
| Залесан капитал                                     | 0411       | 0                     | 0                        |
| - акционерен капитал:                               | 0412       | 0                     | 0                        |
| - котирани акции на финансови пазари                | 0413       |                       |                          |
| - нехотирани акции на финансови пазари              | 0414       |                       |                          |
| - други видове основен капитал                      | 0415       |                       |                          |
| Невнесен капитал                                    | 0416       |                       |                          |
| Изкупени собствени акции                            | 0417       |                       |                          |
| Общо за група I                                     | 0410       | 0                     | 0                        |
| <b>II. Резерви</b>                                  |            |                       |                          |
| Премии от емисия                                    | 0421       |                       |                          |
| Резерв от последващи оценки на активите и пасивите  | 0422       |                       |                          |
| Целеви резерви:                                     | 0423       | 0                     | 0                        |
| - общи резерви                                      | 0424       |                       |                          |
| - специализирани резерви                            | 0425       |                       |                          |
| - други резерви                                     | 0426       |                       |                          |
| Общо за група II                                    | 0420       | 0                     | 0                        |
| <b>III. Финансов резултат</b>                       |            |                       |                          |
| Натрупана печалба (загуба) от минали години         | 0451       | 28                    | 8                        |
| - неразпределена печалба                            | 0452       | 28                    | 8                        |
| - непокрита загуба                                  | 0453       |                       |                          |
| Текуща печалба                                      | 0454       | 10                    | 20                       |
| Текуща загуба                                       | 0455       |                       |                          |
| Общо за група III                                   | 0450       | 38                    | 28                       |
| Общо за раздел A                                    | 0400       | 38                    | 28                       |
| <b>B. Дългосрочни пасиви</b>                        |            |                       |                          |
| <b>I. Дългосрочни задължения</b>                    |            |                       |                          |
| Задължения към свързани предприятия                 | 0511       |                       |                          |
| Задължения към финансови предприятия                | 0512       | 120                   |                          |
| от тях: към банки                                   | 0513       | 120                   |                          |
| Задължения по търговски заеми                       | 0514       |                       |                          |
| Задължения по облигационни заеми                    | 0515       |                       |                          |
| Отсрочени данъци                                    | 0516       |                       |                          |
| Други дългосрочни задължения                        | 0517       | 2                     |                          |
| Общо за група I                                     | 0510       | 122                   | 0                        |
| <b>II. Приходи за бъдещи периоди и финансирання</b> | 0520       |                       |                          |
| Общо за раздел B                                    | 0500       | 122                   | 0                        |



Вярно с оригинала

| ПАСИВ                                               |            |                       |                          |
|-----------------------------------------------------|------------|-----------------------|--------------------------|
| Раздели, групи, статии<br>а                         | Шифър<br>б | Сума - хил.лв.        |                          |
|                                                     |            | текуща<br>година<br>1 | предходна<br>година<br>2 |
| <b>В. Краткосрочни пасиви</b>                       |            |                       |                          |
| <b>I. Краткосрочни задължения</b>                   |            |                       |                          |
| Задължения към свързани предприятия                 | 0611       |                       |                          |
| Задължения към финансови предприятия                | 0612       |                       |                          |
| от тях към банки                                    | 0605       |                       |                          |
| Задължения към доставчици и клиенти                 | 0613       | 71                    |                          |
| Задължения по търговски заеми                       | 0614       |                       |                          |
| Задължения към персонала                            | 0615       | 1                     |                          |
| Задължения към осигурителни предприятия             | 0616       |                       |                          |
| Данъчни задължения                                  | 0617       | 1                     |                          |
| Други краткосрочни задължения                       | 0618       | 10                    | 10                       |
| Провизии                                            | 0619       |                       |                          |
| Общо за група I                                     | 0610       | 83                    | 10                       |
| <b>II. Приходи за бъдещи периоди и финансирання</b> | 0700       |                       |                          |
| Общо за раздел В                                    | 0750       | 83                    | 10                       |
| Сума на пасива (А + Б + В)                          | 0800       | 243                   | 38                       |
| <b>Г. Условни пасиви</b>                            | 0900       |                       |                          |

Дата: 15.02.2008

Ръководител: Вълчо Тенев Вълчев

Съставител: Павлина Маринова Маринова

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Вълчо Тенев Вълчев

(име, презиме, фамилия)



(подпис)

0888921446

(телефон)

Вълчо с отп.



СТРАЖКА  
ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД  
ЗА 2007 ГОДИНА

БИК (ОД БУЛСТАТ)  
030186441

(Хиш. левове)

| Наименование на паричните потоци                                | Шифър | Текущ период      |          |             |                   | Предходен период |             |     |  |
|-----------------------------------------------------------------|-------|-------------------|----------|-------------|-------------------|------------------|-------------|-----|--|
|                                                                 |       | постъпване<br>или | платения | нетен поток | постъпване<br>или | платения         | нетен поток |     |  |
| А. Парични потоци от основна дейност                            | 6     | 1                 | 2        | 3           | 4                 | 5                | 6           |     |  |
| Парични потоци, свързани с търговски континенти                 | 2201  |                   | 208      | 189         | 18                | 47               | 28          | 18  |  |
| Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи,       |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| държавни за търговски цели                                      | 2202  |                   |          | 0           |                   |                  |             | 0   |  |
| Парични потоци, свързани с трудови възстановявания              | 2203  |                   | 7        | -7          |                   |                  | 6           | -6  |  |
| Парични потоци, свързани с лизинг, концесии, лицензи и други    |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| подобни                                                         | 2204  |                   |          | 0           |                   |                  |             | 0   |  |
| Парични потоци от подполитени и отразителни валютни курсови     |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| разлики                                                         | 2205  |                   |          | 0           |                   |                  |             | 0   |  |
| Платения и възстановявания дълга върху печалба                  | 2206  |                   |          | 0           |                   |                  |             | 0   |  |
| Платения при разпределението на печалби                         | 2207  |                   |          | 0           |                   |                  |             | 0   |  |
| Други парични потоци от основна дейност                         | 2208  |                   | 4        | -4          |                   | 2                | 2           | 0   |  |
| Всичко парични потоци от основна дейност А                      | 2200  |                   | 208      | 200         |                   | 49               | 37          | 12  |  |
| Б. Парични потоци от инвестиционна дейност                      |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| Парични потоци, свързани с дълготрайни активи                   | 2301  |                   |          | -89         |                   | 20               | -20         |     |  |
| Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи        | 2302  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Парични потоци, свързани с лизинг, концесии, лицензи и други    |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| подобни                                                         | 2303  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Парични потоци от бизнеси комбинирани - придобивания            | 2304  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Парични потоци от подполитени и отразителни валютни курсови     |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| разлики                                                         | 2305  |                   |          | 0           |                   |                  | 10          | 10  |  |
| Други парични потоци от инвестиционна дейност                   | 2306  |                   |          | 0           |                   | 20               |             |     |  |
| Всичко парични потоци от инвестиционна дейност                  | 2300  |                   | 0        | -89         |                   | 20               | 30          | -10 |  |
| В. Парични потоци от финансово дейност                          |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| Парични потоци от емисиране и обратен придобиване на ценни      |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| капази                                                          | 2401  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Парични потоци от допълнителни вноски и връщането или на        |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| особствениците                                                  | 2402  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Парични потоци, свързани с получаване или предоставяване заемов | 2403  |                   | 120      |             | 120               |                  | 0           |     |  |
| Парични потоци от лизинг, концесии, лицензи и други подобни     | 2404  |                   |          | 4           |                   |                  | -4          |     |  |
| Платения на задължения по лизингови договори                    | 2405  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Парични потоци от подполитени и отразителни валютни курсови     |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| разлики                                                         | 2406  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Други парични потоци от финансово дейност                       | 2407  |                   |          | 0           |                   |                  | 0           |     |  |
| Всичко парични потоци от финансово дейност В                    | 2400  |                   | 120      | 4           | 116               | 0                | 0           | 0   |  |
| Г. Изменение на паричните средства през периода                 |       |                   |          |             |                   |                  |             |     |  |
| (А + Б + В)                                                     | 2500  |                   | 328      | 303         | 25                | 69               | 67          | 2   |  |
| Д. Парични средства в началото на периода                       | 2600  | X                 | X        |             | 10                | X                |             | 8   |  |
| Е. Парични средства в края на периода                           | 2700  | X                 | X        |             | 35                | X                |             | 10  |  |

Дата:

18.02.2008

Ръководител: Бърчо Тенев Бърчев  
Счетоводител: Лилиана Маринова Маринова  
(лице, претърпяло дисквалификация)

Лица за контакт: Бърчо Тенев, Бърчев

(лице, претърпяло дисквалификация)

Бърчо Тенев  
08.02.2008  
(подпис)

№ 2007 х/с



Бърчо с бърчи  
Наче

**Отчет**  
за собствения капитал  
на СД ДИДА - 70 Вълчев, Вълчева и сие  
към 31.12.2007

| Показатели                                   | Основен капитал | Премии | Резерв от последващи оценки | Резерви | Печалба | Загуба | Общо собствено капитал |
|----------------------------------------------|-----------------|--------|-----------------------------|---------|---------|--------|------------------------|
| Салдо в началото на отчетния период          | 0               |        |                             |         | 28      |        | 28                     |
| Нетна печалба/Загуба за периода              |                 |        |                             |         | 10      |        | 10                     |
| Собствен капитал към края на отчетния период | 0               | 0      | 0                           | 0       | 38      | 0      | 38                     |

20.3.2008

Съставител:

Л.Т. Маринова

*Содбина Маринова*  
*Директор*

Управител:

*Ванко Пирев*

*Възглас с директната*



## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2007 ГОДИНА

ЕИК по БУЛСТАТ

030156441

| Наименование на разходите                                                                                                                       | Код на реда | Сума - хил. лв. |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|------------------|
|                                                                                                                                                 |             | текуща година   | предходна година |
| а                                                                                                                                               | б           | 1               | 2                |
| <b>А. Разходи за обичайната дейност</b>                                                                                                         |             |                 |                  |
| <b>I. Разходи по икономически елементи</b>                                                                                                      |             |                 |                  |
| Разходи за материали                                                                                                                            | 1120        | 120             | 8                |
| Разходи за външни услуги                                                                                                                        | 1130        | 34              | 8                |
| Разходи за амортизации                                                                                                                          | 1160        | 10              | 3                |
| Разходи за възнаграждения                                                                                                                       | 1140        | 6               | 3                |
| Разходи за осигуровки                                                                                                                           | 1150        | 1               | 1                |
| Други разходи                                                                                                                                   | 1170        | 1               |                  |
| в това число:                                                                                                                                   |             |                 |                  |
| - обезценка на активи                                                                                                                           | 1171        |                 |                  |
| - провизии                                                                                                                                      | 1172        |                 |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                                                                                                          | <b>1100</b> | <b>172</b>      | <b>23</b>        |
| <b>II. Суми с корективен характер</b>                                                                                                           |             |                 |                  |
| Балансова стойност на продадените активи (стоки, материали, млади животни и животни за утаяване и дълготрайни материални и нематериални активи) | 1010        | 15              | 4                |
| Разходи за придобиване и ликвидация на дълготрайни активи по стопански начин                                                                    | 1020        |                 |                  |
| от тях със строителен характер                                                                                                                  | 1021        |                 |                  |
| Изменение на запасите от продукция и незавършено производство                                                                                   | 1030        |                 |                  |
| Приплоди и прираст на животни                                                                                                                   | 1040        |                 |                  |
| Други суми с корективен характер                                                                                                                | 1050        |                 |                  |
| <b>Общо за група II</b>                                                                                                                         | <b>1000</b> | <b>15</b>       | <b>4</b>         |
| <b>III. Финансови разходи</b>                                                                                                                   |             |                 |                  |
| Разходи за лихви                                                                                                                                | 1210        | 2               |                  |
| в т. ч. лихви към свързани предприятия                                                                                                          | 1211        |                 |                  |
| Отрицателни разлики от операции с финансови активи и инструменти                                                                                | 1220        |                 |                  |
| Отрицателни разлики от промяна на валутни курсове                                                                                               | 1230        |                 |                  |
| Други разходи по финансови операции                                                                                                             | 1240        | 2               |                  |
| <b>Общо за група III</b>                                                                                                                        | <b>1200</b> | <b>4</b>        | <b>0</b>         |
| <b>Б. Общо разходи за дейността (I + II + III)</b>                                                                                              | <b>1300</b> | <b>191</b>      | <b>27</b>        |
| <b>В. Печалба от обичайна дейност</b>                                                                                                           | <b>1310</b> | <b>11</b>       | <b>20</b>        |
| <b>IV. Извънредни разходи</b>                                                                                                                   | <b>1250</b> |                 |                  |
| <b>Г. Общо разходи (Б + IV)</b>                                                                                                                 | <b>1350</b> | <b>191</b>      | <b>27</b>        |
| <b>Д. Счетоводна печалба</b>                                                                                                                    | <b>1400</b> | <b>11</b>       | <b>20</b>        |
| <b>V. Разходи за данъци</b>                                                                                                                     | <b>1450</b> | <b>1</b>        | <b>0</b>         |
| Данъци от печалбата                                                                                                                             | 1451        | 1               |                  |
| Други                                                                                                                                           | 1452        |                 |                  |
| <b>Е. Печалба (Д - V)</b>                                                                                                                       | <b>0484</b> | <b>10</b>       | <b>20</b>        |
| <b>Всичко (Г + V + Е)</b>                                                                                                                       | <b>1500</b> | <b>202</b>      | <b>47</b>        |

Верно

с

определено



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2007 ГОДИНА

|                                                                  |             | ЕИК по БУЛСТАТ  |                  |
|------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|------------------|
|                                                                  |             | 030156441       |                  |
| Наименование на приходите                                        | Код на реда | Сума - хил. лв. |                  |
|                                                                  |             | текуща година   | предходна година |
| а                                                                | б           | 1               | 2                |
| <b>А. Приходи от обичайната дейност</b>                          |             |                 |                  |
| <b>I. Нетни приходи от продажби на:</b>                          |             |                 |                  |
| - продукция                                                      | 1551        |                 |                  |
| - стоки                                                          | 1552        | 17              | 4                |
| - материали                                                      | 1553        |                 |                  |
| - услуги                                                         | 1560        | 185             | 43               |
| в т.ч. приходи от търговско-посредническа дейност                | 1561        |                 |                  |
| - услуги на изплатено                                            | 1562        |                 |                  |
| - дълготрайни материални и нематериални активи, наеми (с/ка 704) | 1554        |                 |                  |
| от тях наеми                                                     | 1555        |                 |                  |
| - други                                                          | 1556        |                 |                  |
| <b>Общо за група I</b>                                           | <b>1610</b> | <b>202</b>      | <b>47</b>        |
| <b>II. Приходи от финансовия</b>                                 | <b>1620</b> |                 |                  |
| в т.ч. от правителството                                         | 1621        |                 |                  |
| <b>III. Финансови приходи</b>                                    |             |                 |                  |
| Приходи от лихви                                                 | 1710        |                 |                  |
| в т.ч. лихви от свързани предприятия                             | 1711        |                 |                  |
| Приходи от участия                                               | 1720        |                 |                  |
| в т.ч. дивиденди                                                 | 1721        |                 |                  |
| Положителни разлики от операции с финансови активи и инструменти | 1730        |                 |                  |
| Положителни разлики от промяна на валутни курсове                | 1740        |                 |                  |
| Други приходи от финансови операции                              | 1745        |                 |                  |
| <b>Общо за група III</b>                                         | <b>1700</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>         |
| <b>Б. Общо приходи от дейността (I + II + III)</b>               | <b>1800</b> | <b>202</b>      | <b>47</b>        |
| <b>В. Загуба от обичайната дейност</b>                           | <b>1810</b> |                 |                  |
| <b>IV. Извънредни приходи</b>                                    | <b>1760</b> |                 |                  |
| <b>Г. Общо приходи (Б + IV)</b>                                  | <b>1800</b> | <b>202</b>      | <b>47</b>        |
| <b>Д. Счетоводна загуба</b>                                      | <b>1850</b> | <b>0</b>        | <b>0</b>         |
| <b>Е. Загуба (Д + V)</b>                                         | <b>0455</b> |                 |                  |
| <b>Всичко (Г + Е)</b>                                            | <b>1900</b> | <b>202</b>      | <b>47</b>        |

СЪСТАВИТЕЛ:  
 ПАВЛИНА МАРИНОВА  
 МАРИНОВА

РЪКОВОДИТЕЛ:  
 ВЪЛЧО ТЕНЕВ  
 ВЪЛЧЕВ

Вярно с оригинала

